

RACCORDI SERIE EASY EASY LINE FITTINGS

CARATTERISTICHE TECNICHE PRINCIPALI MAIN TECHNICAL FEATURES

HAUPTTECHNISCHE DATEN PRINCIPALES CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Corpo principale
Main body

Pinza di tenuta
Sealing pliers

O - Ring



Anello di sgancio
Release ring

Attacco filettato
Threaded connector

MATERIALI DI COSTRUZIONE CONSTRUCTION MATERIALS

HERSTELLUNGSMATERIAL MATERIEL DE FABRICATION

Ottone (EN 12164 - CW614N) nichelato - Resina acetalica - NBR - Pinza AISI 301
Nickel-plated brass (EN 12164 - CW614N) - Acetyl resin - NBR - AISI 301 pliers
Messing Vernickelt (EN 12164 - CW614N) - Acetalharz - NBR - Zahnscheibe aus stahl AISI 301
Laiton nickel (EN 12164 - CW614N) - Resine acetale - NBR - Pince AISI 301



-10°C (263 K)
+80°C (353K)



-99 KPa



MAX 18 BAR (1,8 MPa)

CARATTERISTICHE DELLA FILETTATURA EASY EASY THREAD FEATURES

EASY BAUREIHE GEWINDE DATEN CARACTERISTIQUES FILETAGE SERIE EASY

Il sistema **brevettato** di tenuta con O-RING tipo EASY assicura il **MINIMO INGOMBRO DELLA CHIAVE** esagonale esterna e garantisce applicazioni sicure su **sedi filettate** imperfette con: 1=**SMUSSO GRANDE** d'invito del filetto femmina - 2=**SMUSSO PICCOLO** d'invito del filetto femmina - 3=filettatura su **SUPERFICI CURVE** - 4=filettatura **NON PERPENDICOLARE** al piano di posa

The **patented** seal system with O-RING on the thread EASY type ensures the **MINIMUM HINDRANCE OF THE HEXAGONAL KEY** and grants sure applications on imperfect threaded seats with: 1= **BIG INVITATION CHAMFER** of the female thread - 2=**SMALL INVITATION CHAMFER** of the female thread - 3=thread on **CURVED SURFACES** - 4=thread **NOT PERPENDICULAR** to the substructure

Das **patentierte** Dichtungssystem mit O-RING Easy-Schraubverbindung ermöglicht eine Abdichtung auch bei **UNVOLLSTÄNDIGEM GEWINDE** mit: 1=Innengewinde mit **GROSSER SENKUNG** -2=Innengewinde mit **GERINGER SENKUNG** 3=Gewindeschneiden an **KURVE FLACHE** -4=Innengewinde **MIT NEIGUNG** zur oberfläche.

Le système **breveté** d'étanchéité avec O-RING sur le filetage assure le **MINIMUM ENCOMBREMENT DE LA CLEF HEXAGONALE EXTÉRIEURE** et il garanti appllications sûres sur **SIÈGES FILETÉES IMPARFAITES** avec: 1=Arrondissement **GRAND D'INVITATION** sur le filetage femelle - 2=Arrondissement **PETIT D'INVITATION** sur le filetage femelle - 3=Filetage sur **SURFACES COURBES** - 4=Filetage **PAS PERPENDICULAIRE** au plan de pose



RACCORDI SERIE EASY EASY LINE FITTINGS

TIPOLOGIE DI ATTACCO FILETTATO THREADED CONNETTOR TYPE



Cilindrico-metrico con O-ring
Parallel-metric with O-ring
Zylindrisch-metrisch mit O-ring
Cylindrique-métrique avec O-ring
UNI-ISO 228/1-UNI5542-65



Cilindrico femmina
Female parallel
Zylindrisches innengewinde
Cylindrique femelle
UNI-ISO 228/1

ARTEN VON GEWINDENSCHLUSS TYPES DES CONNEXION FILETÉE

TIPI DI TUBO INNESTABILI SUITABLE FOR

Rilsan (PA11/12), Poliuretano, Polietilene, Poliestere, Teflon, Nylon (PA6): $\pm 0,05$ ($\varnothing 4 \div \varnothing 10$) - $\pm 0,1$ ($\varnothing 12 \div \varnothing 14$)
Rilsan (PA11/12), Polyurethane, Polyethylene, Polyester, Teflon, Nylon (PA6): $\pm 0,05$ ($\varnothing 4 \div \varnothing 10$) - $\pm 0,1$ ($\varnothing 12 \div \varnothing 14$)
Rilsan (PA11/12), Polyurethan, Polyätylen, Teflon, Nylon (PA6): $\pm 0,05$ ($\varnothing 4 \div \varnothing 10$) - $\pm 0,1$ ($\varnothing 12 \div \varnothing 14$)
Rilsan (PA11/12), PolyuréthanE, PolyétHyléne, Téflon, Nylon (PA6): $\pm 0,05$ ($\varnothing 4 \div \varnothing 10$) - $\pm 0,1$ ($\varnothing 12 \div \varnothing 14$)

SCLAUCHTYPEN

TYPES DE TUBES D'ACCOUPEMENT

FILETTI SPECIALI SPECIAL THREADS

A richiesta, possibilità di eseguire filettature speciali
Special threads available upon request

Auf anfrage gibt es die Möglichkeit, spezialgewinde herzustellen
Filetages speciaux disponibles sur demande

SPEZIALGEWINDE FILETAGE SPECIAUX

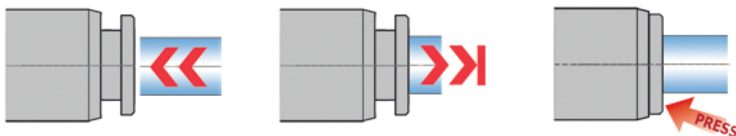
O-RING/GUARNIZIONI O-RING/RUBBER-GASKET

Guarnizioni in gomma antiolio NBR, esenti da silicone
Oil-proof rubber packings NBR, silicon free
Dichtungen NBR, Ölbeständig, silikonfrei
Joints en caoutchouc anti-huile NBR, libres de silicone

DICHTUNG JOINTS

O-ring/guarnizioni speciali a richiesta
Special O-rings/rubber-gasket on request
Andere Dichtungen auf Anfrage
Joints speciaux sur demande

SISTEMA DI AGGANCO DEL TUBO SYSTEM OF COUPLING OF THE TUBE



Azionando totalmente l'anello di sgancio, si comanda l'apertura dell'anello di bloccaggio oltre il diametro del tubo, garantendo l'estrazione senza danno.

By pushing the release ring, the inner stop ring expands to a diameter greater, than the hose outside diameter allowing extraction without damage.

Durch vollständiges Aktivieren des Freigaberings wird der Sicherungsring geöffnet, wodurch das Herausziehen des Rohrs ohne Beschädigung sichergestellt wird

En actionnant la bague de dégagement, la bague de verrouillage est ouverte au-delà du diamètre du tube, assurant une extraction sans dommage.

SCHLAUCHKUPPLUNG SYSTEM SYSTEME D'ACCOUPEMENT DE TUBE

CODIFICA ARTICOLI SERIE EASY EASY LINE FITTINGS CODING

Serie articolo - Series
Serie - Séries

E10 1 04 0

Filetto - Thread - Gewin - Filet

BESTELLNUMMERSYSTEM EASY BAUREIHE CODIFICATION RACCORDS SERIE EASY

Tipo di filetto - Thread type - Gewindetyp - Type de File

Versioni speciali - Special version
Sonderausführungen - Versions spéciales

Tubo - Tube - Schlauch - Tube